

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Śaṅkamanattā

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[4. Saṅkamanattā¹]

When Koṇḍañña, the Blessed One,
the World's Best One, the Neutral One,
was traveling along the road,
making living beings cross over, (1) [31]

after coming out of [my] house,
with face cast down, I laid down [there].
The World's Best One, Compassionate,
then took a step [right] on [my] head. (2) [32]

After having stepped on [my] head,
the Leader of the World [then] left.
Due to the pleasure in [my] heart,
I went to Tusitā [Heaven]. (3) [33]

My defilements are [now] burnt up;
all [new] existence is destroyed.
Like elephants with broken chains,
I am living without constraint. (4) [34]

Being in Best Buddha's presence
was a very good thing for me.
The three knowledges are attained;
[I have] done what the Buddha taught! (5) [35]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (6) [36]

Thus indeed Bhikkhunī Saṅkamanattā spoke these verses.

The legend of Saṅkamanattā Therī is finished.

¹"Cross-Over-er".